

中南财经政法大学

2008年招收攻读硕士学位研究生入学考试试题 A 卷

专业名称: 外国语言学及应用语言学 科目名称: 日语

方向名称: 科目代码: 212

注: 所有试题答案均须写清试题序号做在答题纸上, 凡在试题纸上答题, 答案一律无效。

問題用紙

一、次の言葉の漢字はなんですか、書き直さない。(20×0.5=10点)

1. おうべい 2. とくい 3. でんしゃ 4. かんごふ
5. うけつけ 6. へいわ 7. だいどころ 8. にんき
9. もよおし 10. れきし 11. ゆき 12. ばんぐみ
13. けいけん 14. さいふ 15. にもつ 16. はいたつ
17. ちきゅう 18. わらう 19. よろこぶ 20. みなおす

二、次の漢字を仮名で書き直さない。(20×0.5=10点)

1. 木曜日 2. 閉鎖 3. 手帳 4. 知識 5. 楽しむ
6. 講義 7. 頂上 8. 困る 9. 経済 10. 歌舞伎
11. 居間 12. 鮮やか 13. 混乱 14. 牛乳 15. 元旦
16. 悔しい 17. 調べる 18. 尊敬する 19. 故障 20. 就職

三、次の外来語の意味を中国語に訳さない。(10×0.5=5点)

1. スカート 2. バレーボール 3. レストラン
4. パンフレット 5. スタッフ 6. カレンダー
7. インスタント ラーメン 8. アマチュア
9. ラッシュ アワー 10. パーティー

四、\_\_\_\_のところに何を入れますか、後の選択肢1, 2, 3, 4から一番いいものを選びなさい。(10×1=10点)

1. 自分の顔を \_\_\_\_で 見ました。  
1 ふとん 2 たたみ 3 ががみ 4 すいどう
2. 結婚式に だれを \_\_\_\_しましょうか。

- 1 しょうらい 2 しょうち 3 しょうたい 4 しょうかい  
 3. ゆうべ 遅くまで 小説を 読んでいたから、けさは \_\_\_\_ です。  
 1 おむい 2 すごい 3 さびしい 4 うるさい  
 4. わたしは \_\_\_\_ を しながら、大学で ペンギンとして います。  
 1 アルバイト 2 サービス 3 チェック 4 テキスト  
 5. 仕事を 決める とき、父と 母に \_\_\_\_。  
 1 いけんしました 2 おこないました  
 3 くらべました 4 そうだんしました  
 6. あしたは 試験ですから、\_\_\_\_ はやく 来て ください。  
 1 なるほど 2 なるべく 3 それほど 4 そんなに  
 7. この 道は せまい、\_\_\_\_、車が 多くて、あふないです。  
 1 だから 2 すると 3 それに 4 じゃあ  
 8. わたしは 妹が \_\_\_\_ います。  
 1 ふたつ 2 ふつか 3 ふつう 4 ふたり  
 9. あなたのことは \_\_\_\_ わすれません。  
 1 ぜんぜん 2 とても 3 けっして 4 ほとんど  
 10. 休みの日 何もしないで、\_\_\_\_ するのがいちばんいいです。  
 1 しっかり 2 きちんと 3 のんびり 4 さっぱり

五. 次の \_\_\_\_ に何を入れますか、後の選択肢1, 2, 3, 4から一番いいものを選びなさい。(40×1=40点)

1. あしたは テキストを 持って 来なくて \_\_\_\_ いいです。  
 1 も 2 は 3 が 4 に  
 2. 友だち \_\_\_\_ 日本の 本を おくって くれた。  
 1 を 2 か 3 が 4 で  
 3. この アパートは \_\_\_\_ し、新しいので、へや代が 高いです。  
 1 べんり 2 べんりな 3 べんりだ 4 べんりの  
 4. あなたの 国の 料理の \_\_\_\_ かたを 教えて ください。  
 1 作り 2 作る 3 作って 4 作ろう  
 5. 友だちに よると、去年の 試験は \_\_\_\_ そうです。  
 1 簡単な 2 簡単に 3 簡単だった 4 簡単でした  
 6. 私は 何 \_\_\_\_ 食べられます。  
 1 ほど 2 ごろ 3 でも 4 まで  
 7. 来週 パーティーを する こと \_\_\_\_ なっています。  
 1 が 2 に 3 を 4 で  
 8. たくさん 勉強した \_\_\_\_、テストの 点数が 悪かったです。  
 1 のに 2 ので 3 のが 4 のを  
 9. ひきだしには スプーン \_\_\_\_ ナイフ \_\_\_\_ が 入って います。  
 1 し/し 2 や/など 3 など/など 4 とか/や  
 10. 大木さんは きょうも 大学に 来なかった。 \_\_\_\_ かもしれない。  
 1 病気 2 病気な 3 病気の 4 病気だ  
 11. 来年の 夏休みに 海へ \_\_\_\_ と 思っ ています。  
 1 行き 2 行った 3 行って 4 行こう  
 12. あなたは 箸が \_\_\_\_ か。

- 1 使えます 2 使います 3 使わせます 4 使わされます
13. 石田さんが \_\_\_\_\_ そうだから、てつだいましょう。
1. いそがし 2. いそがしく 3. いそがしくて 4. いそがしいだ
14. 高い山にのぼると 空気が \_\_\_\_\_ になります。
1. あつく 2. うすく 3. さむく 4. おもく
15. 何か わたしに \_\_\_\_\_ ことがあれば 言ってください。
1. させる 2. したい 3. ほしい 4. できる
16. \_\_\_\_\_ 窓を あけてください。
1. あつなれば 2. あつならば 3. あついければ 4. あつければ
17. ごはんを 食べた \_\_\_\_\_ 歯を みがきます。
1. あとで 2. あいだ 3. あとに 4. あいだに
18. 何か くだものを買ってきてください。 \_\_\_\_\_ みかんとかりんごとか。
1. また 2. もし 3. たとえば 4. だから
19. 喫茶店で \_\_\_\_\_ 話を しました。
1. ひつような 2. いろいろな 3. しんせつな 4. ひまな
20. ともだちの たんじょうびに \_\_\_\_\_ と 言います。
1. おげんきですか 2. おめでどう 3. すみません 4. ざんねんでした
21. 日本の 大学は ふつう \_\_\_\_\_ ねんかんです。
1. に 2. さん 3. よ 4. ご
22. 音楽を聞き \_\_\_\_\_ コーヒーを飲みました。
1. し 2. ながら 3. たり 4. て
23. もっとくわしい辞書 \_\_\_\_\_ ほしいです。
1. が 2. は 3. で 4. に
24. 田中さんは山下さんの妹 \_\_\_\_\_ 結婚しました。
1. に 2. を 3. と 4. が
25. みかんは安くおいしい \_\_\_\_\_、栄養もあります。
1. ので 2. し 3. と 4. から
26. 電車で傘を忘れてきて \_\_\_\_\_。
1. みました 2. おきました 3. しまいました 4. いきました
27. たとえ \_\_\_\_\_ 週間に一回手紙を書いてください。
1. いそがしくないと 2. いそがしくても 3. いそがしかったら 4. いそがしくなくて
28. 日本は中国 \_\_\_\_\_ 広くないです。
1. ほど 2. より 3. と 4. に比べて
29. 実験室はマリーさん \_\_\_\_\_ いません。
1. だけ 2. しか 3. こそ 4. でも
30. 秋に なると だんだん 木の はの 色が かわって \_\_\_\_\_。
1. みる 2. おく 3. いく 4. ある
31. カーテンを 開ける \_\_\_\_\_、海が 見えました。
1. ば 2. と 3. たら 4. なら
32. 日本には来年の3月 \_\_\_\_\_ いるつもりです。
1. に 2. まで 3. から 4. で

33. 日本語を \_\_\_\_\_ のは はずかしいです。  
 1. 話し 2. 話す 3. 話して 4. 話した
34. 秋が来て、冬が来ました。\_\_\_\_\_, 雪が降りました。  
 1. すると 2. そして 3. ところが 4. ところで
35. 私は、先生の お宅で おいしい おさけを \_\_\_\_\_。  
 1. いただきました 2. めしあがりました  
 3. お飲み しました 4. お飲みに なりました
36. 木田さんは、私に 本を \_\_\_\_\_。  
 1. あげました 2. くれました  
 3. もらいました 4. やりました
37. 私は、ヤンさん \_\_\_\_\_ 銀行へ 行く 道を 教えて あげた。  
 1. は 2. を 3. で 4. に
38. 友だちと 電話 \_\_\_\_\_ 話しました。  
 1. で 2. に 3. を 4. と
39. 昨日電話を \_\_\_\_\_ つもりでしたが、わすれてしまいました。  
 1. した 2. する 3. して 4. したい
40. わたしは 人に足を \_\_\_\_\_ が、痛かったです。  
 1. 踏みました 2. 踏んだ 3. 踏まれた 4. 踏まれた

六. 次の文章を読んで、後の質問に答えなさい。答えは1. 2. 3. 4から  
 一番いいものをひとつ選びなさい。(20点)

問題1 (6×2=12点)

15年ぐらい前、初めてテープレコーダーで自分の声を聞いて、とても驚きました。変な声で、話し方もよくありませんでした。とても恥ずかしくなりました。変な声でいろいろな人と話していたのです。

話すことは、手紙を書くとは違って、すぐに忘れられてしまうだろうと思っていました。でも、自分の声を聞いて、声も、心の中にいつまでも残ることが分かりました。

私のような聞きにくい声では、丁寧に話さなければ、よく分かりません。もし、乱暴で分かりにくい話し方をすると、聞いている人は、いやな気になるでしょう。

自分の声を聞いてからは、誰かと話すときも、電話を掛けるときも、できるだけきれいに話すことにしました。

声がいい人は私のような心配をしなくてもいいので、とても羨ましいです。

- (1) この人は、どうしてテープレコーダーの自分の声を聞いて驚いたのですか。  
 1. テープレコーダーで自分の声を聞くのは初めてだったから。  
 2. 15年ぐらい前は、テープレコーダーが珍しかったから。  
 3. 変な声で、話し方もよくなかったから。  
 4. いろいろな人と話していたから。
- (2) この人は、自分の声を聞くまで、話すことと手紙を書くことの、どちらが大切だと思っていたか。  
 1. 話すことです。  
 2. 手紙を書くことです。  
 3. どちらも同じぐらい大切だと思っていました。  
 4. どちらも大切だと思っていませんでした。

- (3) 今この人は、話すことと、手紙を書くことのどちらが大切だと思っていますか。
1. 話すことです。
  2. 手紙を書くことです。
  3. どちらも同じぐらい大切だと思っていました。
  4. どちらも大切だと思っていません。
- (4) どうしてそう思うようになったのですか。
1. 話すことは、すぐに忘れられてしまうから。
  2. 手紙はいつまでも残るものだから。
  3. 声も手紙のように、心の中に残ることが分かったから。
  4. どちらも分かればいいから。
- (5) 今この人は、どんな話し方をしていますか。
1. 分かりにくい話し方をします。
  2. なるべく早く話します。
  3. 聞いている人をいやな気にさせます。
  4. できるだけきれいに話します。
- (6) どうしてそう思うようになったのですか。
1. 聞きにくい声なので、話し方を丁寧にしなければ、分かってもらえないと思ったから。
  2. 自分の声が聞きにくいので、いい声になりたいと思ったから。
  3. どんな声で、どのように話しても、きれいに聞こえると思ったから。
  4. いい声の人は、どのように話しても、きれいに聞こえると思ったから。

問題2 (4×2=8点)

きのうわたしはタローを病院へつれていきました。タローは去年わたしが友だちからもらったかわいい子犬です。数日前からタローは元気がなく、食べ物もほとんど食べなくなりました。それでしんばいだったので近くの動物病院へつれていったのです。病院でタローはちゅうしゃをされていたそうにないていました。毎日くすりもませなければならぬそうです。医者はそうすれば1週間ぐらいでよくなるだろうと言いました。タローはちゅうしゃもくすりもいやがっていましたが、わたしは医者のことばを聞いて少し安心しました。

- (1) タローのことを正しくせつめいしているのはどれですか。
1. 友だちがタローをくれました。
  2. 友だちがタローをもらいました。
  3. 友だちにタローをあげました。
  4. 友だちにタローをくれました。
- (2) なぜ動物病院へ行きましたか。
1. タローがいたそうにないていたから。
  2. わたしは元気がないタローがしんばいだったから。
  3. わたしは食べ物がほとんど食べられなくなったから。
  4. タローがちゅうしゃやくすりをいやがっていたから。

(3) 患者は 何と 言いましたか。

- 1 ちゅうしゃも くすりも いやがるだろうと 言いました。
- 2 毎日 くすりを のまなければ ならないと 言いました。
- 3 毎日 病院へ つれて いかなければ ならないと 言いました。
- 4 ちゅうしゃを したので すぐに よく なるだろうと 言いました。

(4) この人(「わたし」)の ことを 正しく せつめいして いるのは どれですか。

- 1 数日前から 食べ物が たべられなかった。
- 2 さいしょから しんばい ないだろうと 思っていた。
- 3 はじめ しんばいだったが あとで 少し 安心した。
- 4 いたくて ないで いたが、1週間ぐらいいで よく なった。

七、次の文章を中国語に訳しなさい。(35点)

1、年末年始「9連休」で海外旅行増 JTB予想(15点)

年末年始は1月4日を休めば「9連休」となるので、多くの人が海外へ……。JTBは6日、今月23日～来年1月3日の旅行動向をまとめ、海外旅行者が約64万4000人(前年比0.2%増)で過去3番目の多さになると予想した。燃油高騰で航空運賃に付加料金が上乗せされるため海外旅行者の減少が心配されたが、同社は「長期休める日並びの良さが勝った」とみている。

JTBが全国で実施したアンケートや、旅行業界全体の予約状況などからまとめた。クリスマス時期のヨーロッパ、正月のハワイ、年明けのアジアの人気の高いという。出発のピークは12月28日～30日の見通し。

国内旅行者も約2945万人で、前年より0.2%増えると予想。東京都内の高級ホテルは大みそか、元日ともほぼ満室で、2泊3日で20万円以上する高級プランから予約が入る傾向もみられたという。

2、中国、2020年には自然環境の優れた国家に 林業局(10点)

国家林業局の祝列克・副局長は4日の国務院新聞弁公室の記者会見で、中国は現代的な林業の急速な発展を通じて、より良い林業生態システム、林業産業システム、エコ文化システムの構築に力を入れ、2020年には良好な自然環境を持つ国家になるよう努力すると述べた。

祝副局長によると「十七大(中国共産党第17回全国代表大会)」では「エコ(ecosystem)文明建設」という戦略目標を明確に提唱している。林業はエコ文明建設の中心で、核心的な役割を發揮する。エコ文明建設における林業の主な目標は次のとおり。

- (1) 造林・緑化を中心とする自然環境の構築を強化し、国土の自然状況を改善する。
- (2) 森林経営と保護・管理を強化し、森林の質を高める。
- (3) 自然保護を強化し、生物の多様性を保護する。
- (4) 林業を発展させ、エコ文化を構築する。

3. 北京外語大に電子辞書研究センター設立 カシオと提携 (10点)

北京外国語大学にこのほど、研究期間10年と投資総額100万円を予定する電子辞書研究センターが設立された。同大学の学長は「センターの設立は、中国の外国語基礎教育のデジタル化をいっそう推進することになるだろう」と語る。

同大学は5日、外国語教育へのデジタル技術応用研究を推進するため、電子辞書で有名な日本の精密機器メーカーのカシオと協定を結んだ。カシオは今後、同センターに対する研究費の提供や、電子辞書を研究テーマとした論文に対する出資による奨励などを行う。またカシオは、同大学と共同で大学内に英語とフランス語、日本語の特別クラスを設け、クラス人数に応じて電子辞書を提供し、研究材料としていく方針だ。

八. 次の文を日本語に訳しなさい。(5×4=20点)

1. 我可以试试这件衬衫是否合适吗?
2. 又要哺育幼儿,又要做饭洗衣服,光是家务就有许多事要做。
3. 田中为了能和中国人讲话,正在跟着收音机学习中文。
4. 开会时我想说的话被其它人说了。
5. 做饺子非常愉快,大家都忘了时间的流逝。